PROKLIMA®

BAHAG No.: 26511793
BAHAG No.: 27218936

BFT1803R

BFT1803R DE/ATCH

GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Stromnetz anschließen, um Beschädigungen durch falsche Bedienung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Sicherheitsinformationen bitte besonders Aufmerksamkeit. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung mit.Überreicht werden.

WARNUNG - Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer einige grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Feuer,Stromschlag und Verletzungen zu verringern.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

1. Falsche Bedienung und unsachgemäße Handhabung können zu Störungen im Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
2. Ein kaputtes Gerät kann Verletzungen verursachen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Handhabung verursacht werden.
3. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Stromart und Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild an der Geräteunterseite entsprechen, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
4. Tauchen Sie das Gerät und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Berührungsgefahr durch Stromschlag! Wenn das Gerät oder der Stecker nass geworden ist, ziehen Sie umgehend den Stecker und lassen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch von einem Fachmann überprüfen.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker schlitzen Schäden aufweisen und wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie Gerät in solchen Fällen zur Überprüfung und evtl. Reparatur in eine Fachwerkstatt.
6. Ziehen Sie den Stecker und ziehen Sie Netzkabels mit nassen Händen oder durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose.
7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt oder eingeklemmt wird.
8. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es

vor Spritzen.
9. Halten Sie das Gerät von heißen Objekten (z. B. Herdplatten) und offenen Flammen fern.
10. Wenn die Netzanschlusleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
11. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder von der zuständige Person beauftichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhalten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
12. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
13. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
14. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb des Zugriffs von Kindern unter 8 Jahren auf.
15. Die Steckdose, an der das Gerät angeschlossen werden soll, oder eines separaten Systems mit einer Fehlerstromschutzschalter beliegenden, trenden Fehlerdeutenung eingeschaltet werden.
16. Stellen Sie das Gerät auf einer geraden, trockenen und hitzebeständigen Untergrund.
17. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen.
18. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es sich im Betrieb befindet.
19. Tragen oder verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
20. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und vor Feuchtigkeit oder Nässen (im seiner Verpackung) auf.
21. Führen Sie niemals Finger oder andere Objekte durch die Schutzgitter des Ventilators während sich im Betrieb befindet.
22. Die Gerät muss vor Gebrauch vollständig zusammengebaut sein.

23. Achten Sie auf lange Haare! Diese können sich aufgrund der Luftzuckungen im Ventilator verfangen.
24. Richten Sie den Luftstrom nicht für längere Zeit auf Personen.
25. Der Rotorschutz darf zur Reinigung der Rotorklingen nicht zerlegt/geöffnet werden.

Bedeutungserklärung Turbowirbel:
BEDEIRÄNGERUNTUNG
1. Schalten Sie das Gerät ein und trocknen, ebenso und stabile Fläche.
2. Schalten Sie das Gerät ein das Strömung ein und trocknen.
3. Bedienungsanleitung einzuschalten, drücken Sie die TIMIT Taste. Die Schwenkfunktion ist nun deaktiviert.
4. Um die Schwenkfunktion wieder zu aktivieren, drücken Sie erneut auf die "Lupe" Taste. Die Schwenkfunktion ist nun aktiviert.

ANLAUF, Auswahl der GESCHWINDIGKEIT (SPEED):
Um den Ventilator einzuschalten, drücken Sie den "ANLAUF"-Schalter. Der Ventilator bilal einlauf auf der niedrigsten Geschwindigkeits stufe.
Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, drücken Sie erneut den Schalter, drücken Sie den "SPEED"-Knopf. Ist die gewünschte Geschwindigkeitsstufe erreicht wird (LO, M or HI) - LO = niedrige Geschwindigkeitsstufe, M= mittere Geschwindigkeitsstufe, HI= hohe Geschwindigkeitsstufe.
Um das Gerät abzuschalten, drücken Sie erneut den "EINAUS" Schalter. Es schaltet sich sofort aus.

TIMIT

Die Zeitschaltuhr kann auf bis zu 7,5 Stunden eingestellt werden. Drücken Sie die "TIMIT" Taste, um die Zeitschaltuhr einzustellen.
Der Timer ist 0.5 Std.-1 Std.-2 Std.-3 Std.-4 Std.-5 Std.-6 Std.-7,5 Std. Sie können zwischen 0.5 Std.-7,5 Std.(der gewünschten Betriebsdauer einstellen. Das Gerät schaltet sich nach der eingestellten Zeit aus.
Um die eingestellte Zeitschaltuhrzeit zu überschreiben, drücken sie die "TIMERT" Taste, bis die Anzeigen des Zeitgebers ausgeschaltet sind.

MODUS
Drücken der "Verlinkte" in Betrieb genommen wurde, drücken Sie die "MODUS" Taste zur Einstellung der Geräteeinstellung. Es gibt drei Geräteeinstellungen standard Wind,natürliches Wind und Schlafen Wind. Wenn Sie die Taste "MODUS" drücken, wird die Anzeige auf Geräteeinstellung durch Blinkenlassen der Anzeigelampe angezeigt. Sie können die gewünschte Produkt an eine gegenwärtige Sammelstelle oder kontaktieren Sie den Verkäufer, von dem Sie das Produkt erworben haben. Ihr Händler wird das gebrauchte Produkt annehmen und an eine umweltgerechte Recycling-Sammlung weiterleiten.

REINIGEN
Schalten Sie das Gerät vor der Pflege bzw. dem Reinigen und nach jeder Benutzung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein (Gefahr eines Kurzschlusses!) und reinigen Sie das Gerät niemals mit Scheuermittel oder einem Lösungsmittel.
Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, sanften Tuch.
Wischen Sie das Gerät an der Stromkabel ab.
Lassen Sie das Gerät an den Luftleitungs - und Luftauslassgitter keine Überreßgen Staubablagerungen bilden und reinigen Sie diese gelegentlich mit einer trockenen Bürste oder einem Staubsauger.

TECHNISCHE DATEN
Betriebsspannung: 220-240V~50-60Hz
Leistungsaufnahme: 40W

Erlaubte Betriebsbedingungen	Nur für Innen
Maximale Höhenlage (F)	Bis 2000 Meter
Maximale Betriebsdauer (D)	Dauerbetrieb
Maximale Luftfeuchtigkeit	85%
Betriebstemperaturbereich für Serviceteil	0 bis +40°C
Lagerungstemperaturbereich	-10 bis +50°C
Sanfte Orientierungsfunktion (FB)	Ja
Minimal Orientierungswinkel (LWN)	0 Grad
Maximal Luftgeschwindigkeit (v)	5.3Meter/Sec
	19.08km/h
Anmeldedatum für weitere Informationen	01 Januar 2013
	0812 Maximum
	Germany

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausabfall entsorgt werden sollte. Recycelt Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, um mögliche Umweltschäden und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern und gleichzeitig die nachhaltige Wiederverwendung von Ressourcen zu fördern. Um Ihren Verbrauchsmaterial zurückzugeben, bringen Sie das gebrauchte Produkt an eine gegenwärtige Sammelstelle oder kontaktieren Sie den Verkäufer, von dem Sie das Produkt erworben haben. Ihr Händler wird das gebrauchte Produkt annehmen und an eine umweltgerechte Recycling-Sammlung weiterleiten.

BFT1803R BG

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Прочетете тази инструкция за употреба внимателно, преди да свържете уреда към захранващата мрежа, за да избегнете повреди, произтичащи от неправилна експлоатация. Запазете тази инструкция внимателно на информацията за безопасност. Ако предавате уреда на трети лица, предайте тази инструкция за употреба заедно с уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - При използване на електрически уреди трябва винаги да спазвате основните мерки за безопасност, за да се намали риска от пожар, токов удар и физическа нараняване.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Неправилната употреба и боравене с уреда може да доведат до неизправности в устройството и нараняване на потребителя.
2. В случай на направена употреба или боравене не правилно можете отвреждане на потребителя.
3. Преди да включите щепсела в контакта, проверете дали напрежението и честотата на електрическата мрежа съответстват на указаните на етикета, разположен на долната страна на уреда.
4. Не потапяйте електрическия уред и електрическата кабела във вода или друга течност. Съществува опасност за електрическо натоварване! Ако уредът или щепселът бъдат навлажнени, щепсела и захранването на уреда на специалист за проверка,преди да го използвате отново.
5. Не използвайте уреда, ако кабелите или щепселите на електрическата кабела показват следи от повреда, ако уредът е паднал на земята или е бил по друг начин повреден. Дори ако уредът е бил по друг начин повреден, го занесете за проверка и ремонт, ако е необходимо.
6. Никога не докосвайте щепселите с контакта, като дърпате кабела, а не го оставяйте да виси.
7. Внимавайте захранващия кабел да не бъде нагъван или по-малко.
8. Дръжте уреда настрани от топлинни източници.
9. Внимавайте при дъжд.
10. Дръжте уреда настрани от деца и не оставяйте уреда без надзор по време на употреба.
11. Не съхранявайте и използвайте уреда на открито.
12. Съхранявайте го на сухо, недостъпно за деца място (в опаковката).
13. Никога не проверявайте пръстите си или други предмети през решетки (предпазителите на вентилатора), докато вентилаторът работи.
14. Уредът не е предназначен за работа на уредите.
15. Внимавайте при дъжд.
16. Дръжте уреда настрани от горещи предмети (напр. нагревателни плочи) и открити пламъци.
17. Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, е разбобила / отваря за почистване.
Инструкции за монтаж и експлоатация
1. Свържете уреда и включете вентилатора(скорост).
2. Включете уреда и стабилна повърхност.
Натиснете веднъж бутона "Speed" (за регулиране на скоростите).
3. Инструкция за монтаж, натиснете отново бутона "Speed". Тоза ще спре движението.
За да включите вентилатора, натиснете веднъж бутона **"ON/OFF"**. Той ще включи вентилатора на ниска скорост. За по-високо ниво на вентилатора, натиснете отново бутона **"SPEED"** на желаната скорост.
Наличната (LO, MI или HI) - **LO** = ниска скорост, **MI** = средна скорост и **HI** = висока скорост.
За да го изключите, натиснете отново бутона **"ON/OFF"**.
Таймер
Таймерът може да бъде зададен на до 7,5 часа. Натиснете "TIMER", докато индикаторите не.
0.5 Hour - 1 Hour - 2 Hr - 3 Hr - 4 Hr - 5 Hr - 6 Hr - 7,5 Hr - 0 Hr - 1 Hr - 2 Hr - 3 Hr - 4 Hr - 5 Hr - 6 Hr - 7,5 Hr - 0 Hr - 1 Hr - 2 Hr - 3 Hr - 4 Hr - 5 Hr - 6 Hr - 7,5 Hr. (Изберете желаната времена. Уредът ще изключи, когато времето е изтекло.
За да отмените избора за времето - продължете да натискате "TIMERT", докато индикаторите на таймера изгасне.

За настройка на скоростта на индикатора - натиснете бутон **"MODE"**
Стандартната на вентилатора скоростта бутона за настройка на скоростта на индикатора е стоя "MODE". ИМа три стилове – стабъл, средна и силна.
Бутона **"MODE"**
Бутона за включване, стъпка, среда-ден включване ивка, натиш отчета индикатора натиснете. Светна индикатора(за съответната скорост.
Функция на таймера
Дистанционното управление работи с батерии CR2025, преди употребата изтеглете ленти.
ПОЧИСТВАНЕ
Преди обслужване на вентилатора и след всяка употреба изключете уреда и изтеглете щепселите от електрическата мрежа.
Никога не потапяйте уреда в вода или друга (опасност от ръсо
Не използвайте за почистване абразивни средства или разтворители, тъй като е опасно.
Почиствайте с леко влажна кърпа и сапунена вода.
Изсушете напълно. Винаги изваждайте щепселите от мрежата преди тоза.

24. Не насочвайте въздушния поток към хора за продължителен период.
25. Рецептата на вентилатора да се не разглобява / отваря за почистване.
Инструкции за монтаж и експлоатация
1. Свържете уреда и включете вентилатора(скорост).
2. Включете уреда и стабилна повърхност.
Натиснете веднъж бутона "Speed" (за регулиране на скоростите).
3. Инструкция за монтаж, натиснете отново бутона "Speed". Тоза ще спре движението.
За да включите вентилатора, натиснете веднъж бутона **"ON/OFF"**. Той ще включи вентилатора на ниска скорост. За по-високо ниво на вентилатора, натиснете отново бутона **"SPEED"** на желаната скорост.
Наличната (LO, MI или HI) - **LO** = ниска скорост, **MI** = средна скорост и **HI** = висока скорост.
За да го изключите, натиснете отново бутона **"ON/OFF"**.
Таймер
Таймерът може да бъде зададен на до 7,5 часа. Натиснете "TIMER", докато индикаторите не.
0.5 Hour - 1 Hour - 2 Hr - 3 Hr - 4 Hr - 5 Hr - 6 Hr - 7,5 Hr - 0 Hr - 1 Hr - 2 Hr - 3 Hr - 4 Hr - 5 Hr - 6 Hr - 7,5 Hr - 0 Hr - 1 Hr - 2 Hr - 3 Hr - 4 Hr - 5 Hr - 6 Hr - 7,5 Hr. (Изберете желаната времена. Уредът ще изключи, когато времето е изтекло.
За да отмените избора за времето - продължете да натискате "TIMERT", докато индикаторите на таймера изгасне.

За настройка на скоростта на индикатора стъпка - натиснете бутон **"MODE"**
Стандартната на вентилатора скоростта бутона за настройка на скоростта на индикатора е стоя "MODE". ИмА три стилове – стабъл, средна и силна.
Бутона **"MODE"**
Бутона за включване, стъпка, среда-ден включване ивка, натиш отчета индикатора натиснете. Светна индикатора(за съответната скорост.
Функция на таймера
Дистанционното управление работи с батерии CR2025, преди употребата изтеглете ленти.
ПОЧИСТВАНЕ
Преди обслужване на вентилатора и след всяка употреба изключете уреда и изтеглете щепселите от електрическата мрежа.
Никога не потапяйте уреда в вода или друга (опасност от ръсо
Не използвайте за почистване абразивни средства или разтворители, тъй като е опасно.
Почиствайте с леко влажна кърпа и сапунена вода.
Изсушете напълно. Винаги изваждайте щепселите от мрежата преди тоза.

Внимавайте да не се натуртя прекалено много пран по решетката за входящия и изходящия въздух и от време на време и почиствайте със суха чиста или прахосмукачка.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Работно напрежение: 220-240V~50-60Hz

Консумация на електроенергия: 40W

Инструкции за употреба	Вътрешно
Максимална допустима надморска височина	Да 2000 метра
Максимална продължителност на работа (D)	Непрекъсната
Относителна влажност	85%
Температурен диапазон на експлоатация	0 до +40°C
Температурен диапазон на съхранение	-10 до +50°C
Плавно ориентиране (FB)	Да
Минимален ъгъл на ориентиране (LWN)	0 Grad
Максимална скорост на въздушния поток (v)	5.3Meter/Sec
	19.08km/h
Дата на влизане в сила на нормативния акт	01 Януари 2013
	0812 Maximum
	Germany

Този знак показва, че продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в рамките на ЕС. Рециклирайте този продукт правилно, за да се предотвратят отрицателни въздействия върху околната среда или здравето на хората поради неконтролирано изхвърляне на отпадъци, както и за да се насърчи устойчивият модел на повторно използване на материалите. Моля, върнете използвания продукт в подходящ пункт за събиране на отпадъци или се обърнете към търговеца представител, от когото сте го закупили. Вашият търговец представителят ще приеме използваните продукти и ще ги вкара към съответния за екологосъобразно рециклиране.

BFT1803R DK

BRUGSANVISNING

Læse brugsanvisning skal gennemlæses omhyggeligt, før afslutten tilsluttes strøm, så man undgår beskadigelse på grund af forkert betjening. Gem disse sikkerhedsoplysninger i et gemme sted.
Giver affugtaren til en anden, skal brugsanvisningen følge med.
ADVARSEL—Ved brug af elektriske ting skal man altid følge de grundläggende sikkerhedsregler for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade.

INFORMATION OM SIKKERHED

1. Forkert betjening og behandling kan resultere i fejlfunktion eller personskade.
2. I tilfælde af forkert brug eller behandling accepteres intet ansvar for eventuel beskadigelse.
3. Sørg for at netspænding i en stikkontakt, skal man kontrolere, at strømmen svarer til specifikationerne på mærkepladen, som sidder i bunden af apparatet.
4. Dyk ikke affugtaren og stikket ind i nogen slags væske. Det indebærer livsfare på grund af elektrisk stød! Hvis det skulle, skal stikket straks tages ud af stikkontakten og man skal få apparatet kontrolleret, før det bruges igen.
5. Brug ikke apparatet, hvis der er tegn på skade på ledning og beskadigelse, hvis apparatet er blevet tabt på gulvet eller på anden måde er blevet beskadiget. Lad apparatet undersøgt og evt. repareret af en autoriseret el - installatør, som kan kontrollere og om nødvendigt reparere det.
6. Tænd og sluk for apparatet med stikkontakten ved at trække i selve kabel - eller med fugtige hænder.
7. Kontroller, at strømforsyningskablet ikke hviler på skarpe kanter eller hænger fast i genstande.
8. Hold produktet på afstand af fugt, og beskyt det mod vandskvalsk.
9. Hold produktet på afstand af varme genstande (fx kogeplader) og åben ild.
10. Hvis strømkabler er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicekontor eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.

11. Dette produkt kan anvendes af børn samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og viden, hvis disse personer er blevet vejledt eller instrueret i brugen af produktet på sikker vis og har forstået de involverede risici.
12. Børn må ikke lege med produktet.
13. Rengøring og bruger - vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
14. Produktet og dets snor skal opbevares utilgængelig for børn under 8 år.
15. Producenten bær ikke betjenes ved hjælp af en ekstern tidsindstillingskontakt eller ved hjælp af et separat system med fjernbetjening, som ikke var en oprindelig del af dette udstyr.
16. Brug produktet på en flad, tør og varmeresistent overflade.
17. Dette produkt er beregnet til brug i husholdninger og lignende anvendelsesformål.
18. Efterlad aldrigproduktetuden opsyn under brug.
19. Produktet må ikke opbevares eller anvendes i det fri.
20. Opbevar produktet på et tørt sted, utilgængeligt for børn i den medfølgende emballage.
21. Indfør aldrig finger eller andre genstande gennem gitrene (ventilationskanaler), når ventilatoren kører.
22. Inden brugsgivning skal produktet samles fuldstændigt.
23. Pas på langt hår! Man risikerer, at det indfanges i ventilatorens gas. Ifølge
24. Ret aldrig den udblæsende luft mod mennesker i længere perioder ad gangen.
25. Rotorbladsytelsen må ikke skilles adskilles til rengøring af rotorbladene.

Betjeningsvejledning til timerudstyr:
1. Tilslut produktet til en stik.
2. Sæt apparatet på en tør, stabil og ridsefri overflade.
3. Slut apparatet til en strømforsyning.
4. Tænd apparatet ved at "sæsø" knappen for at tænde. Apparatet vil begynde at ventilere.
Tryk på "sæsø" knappen igen for at stoppe oscillationen. Apparatet vil stoppe med at oscillere.

Valg af POWER, HASTIGHED

Tryk en enkelt gang på "POWER" knappen for at tænde ventilatoren. Apparatet vil starte med en lav hastighed, som er den standardindstillingsindstillingen. Hvis du ønsker en anden hastighed end lavt, kan du vælge mellem LO, MI og HI. LO-hastighed, MI-medium hastighed & HI-høj hastighed. Tryk en enkelt gang på "POWER" knappen for at vælge ventilatorens hastighed. Apparatet vil skifte tilsyne.

Timeren kan indstilles til op til 7,5 time. Forvalt med et trykk "TIMER" knappen inds. indtil timer-indikatoren (0.5H/1H/2H/3H/4H/5H/6H/7H/7.5H) vises den ønskede tidsindstilling vil blive valgt. For at afbryde timeren, slut da forsøgte med at hedde "TIMER" knappen inds. indtil alle timer-indikatorene går ud.

TILSTAND
Tryk på "tilstand" ventilerer vindhastighedstrinnet "MODE", eller ventilatorens oscillation. Der er to tilstande: Naturlige (standard) og oscillerende. Tryk på "tilstand" knappen hver gang, og bucksnen vil sige en lyd, som vender tilbage til den valgte vindstyrke. Hastighedstrinnet vil blinke tre gange.

Fjernbetjening
Fjernbetjening med CR2025 batteri. Venligst fjern den hvide film inden ibrugtagning.

RENGØRING
Inden man servicerer ventilatoren - og hver gang den har været anvendt - skal man slukke produktet og trække stikket ud af stikkontakten.
Produktet må aldrig nedsænkes i vand (lere for kortslutning).
Produktet må kun rengøres ved at tørre det af med en fugtig klud og derefter tørre det tørsoplagt. Husk altid først at trække stikket ud!
Sørg for at der ikke opholder sig stærke stavmvangder i luftindsugnings - og udsugningsstutten, og rengør den af og til med en tør børste eller klud.

TEKNISKE DATA
Driftsspænding: 220-240V~50-60Hz
Strømforbrug: 40W

Kræ til vejledende design	
Kræ til produktdimension	
Max ventilator Kræftstyrkt(E-2):	2x,7ml cass.
Ventilatorens vægtgrænse:	2kg
Ventilatorens vægt:	1,5 Meter/cross 90
Ventilatorens dimensioner (L/B/H):	210/90/210/210/210

Dimensions(hauteur/largeur/ longueur)	24,7x11,5x6
Autonomie sans fil (jusqu'à)	60 min
Puissance (W)	40
Alimentation (V)	5 Piles1 mesu/ N
Alimentation mesure(standard/ rechargeable/ non rechargeable)	1 Piles1 mesu/ N
Temps de charge	16 heures
Temps de fonctionnement (Min)	60 min
Matériaux principaux (corps, tête, manche)	Plastique
Poids net (kg)	0,700 kg
Pays d'origine	Allemagne

WARNING-Thermal cut-out protection. Wait for the motor to cool down before restarting.

BFT1803R FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Afin d'éviter tout dommage causé par une mauvaise utilisation, veuillez lire intégralement les présentes instructions d'utilisation avant de mettre votre appareil en service. Veuillez prêter une attention toute particulière aux informations relatives à la sécurité. Si cet appareil est cédé à des tiers, n'oubliez pas de joindre le présent mode d'emploi.

AVERTISSEMENT–Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être observées afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures corporelles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Une mauvaise utilisation et un mauvais maintenant peuvent causer des dysfonctionnements de l'appareil et des dommages corporels aux utilisateurs.
2. En cas de mauvaise utilisation ou de manipulation inappropriée, aucune garantie ne peut être assurée pour les dommages éventuels.
3. Vérifiez avant de brancher l'appareil si le type de courant et la tension du réseaucorrespondent aux indications figurant sur la plaquette signalétique située sous l'appareil.
4. N'immergez pas l'appareil, son cordon ni son câble dans des liquides, ne le nettoyez pas sous le jet et ne risque vitat en cas de choc électrique !Néanmoins, si tel est le cas,débranchez immédiatement l'appareil du réseau puis faites - le vérifier par un spécialistevant de l'utiliser à nouveau.
5. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise d'alimentation électrique présente dessignes de dommage. Si l'appareil est tombé au sol ou a été endommagé d'une autremanière. En pareil cas,ennemmez l'appareil chez un spécialiste qui le vérifiera et réparera si nécessaire.
6. Ne pas essayer de réparer la fiche secteur de la prise de courant en tirant sur le cordond'alimentation ou avec les mains mouillées.
7. S'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas posé sur des bords tranchants ou chaoud.
8. Tenir l'appareil à l'abri de l'humidité et le protéger des

éclaboussures.
9. Tenir l'appareil à l'écart des objets émettant de la chaleur (ex: plaques chauffantes) ou des flammes.
10. S'il est endommagé, le cordon d'alimentation doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'accident.
11. Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant dedéficience physique, sensorielle et mentale ou manquant d'expérience et de connaissance àconditions qu'elles soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil et de ses composantes les risques impliqués.
12. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
13. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
14. Conserver l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
15. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de commandeà distance séparé.l'appareil peut alors à l'apparent fridolaire du programmeur.
16. Placez l'appareil sur une surface plate, sèche et résistante à la chaleur.
17. Cet appareil ne doit pas être utilisé dans les ménages et dans les lieux similaires.
18. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance en cours d'utilisation.
19. Ne pas ranger ou utiliser l'appareil à l'extérieur.
20. Conserver l'appareil dans un endroit sec, hors de la portée des enfants et à l'abri de la poussière.
21. Ne jamais placer les doigts ou autres objets à travers les grilles (grilles de protection) lorsque le ventilateur fonctionne.
22. L'appareil doit être entièrement assemblé avant toute utilisation.
23. Attention aux cheveux longs ! Ceux - ci pourraient se coincer dans le ventilateur en raison des mouvements d'air.
24. Ne pas dirigée le flux d'air vers des personnes pendant de longues périodes.

25. La protection du rotor ne doit pas être démontée/ouverte lors du nettoyage des lames rotatives.

Instructions de fonctionnement du ventilateur vertical :

1. Déroulez le cordon d'alimentation.
2. Placez l'appareil à proximité d'une prise de courant.
3. Raccordez l'appareil au réseau électrique.
Pour activer le fonction oscillation, appuyez sur le bouton « sous ».
Pour désactiver la fonction oscillation, appuyez sur le bouton « sous ». Cela arrête les oscillations.
Pour utiliser plusieurs vitesses, appuyez sur nouvelle fois sur le bouton « sous ». Cela arrête les oscillations.
Sélection POWER, SPEED:
Pour allumer le ventilateur, appuyer une fois sur le bouton « POWER ». Il démarrera à vitesse
Pour sélectionner la vitesse du ventilateur, continuer à appuyer sur le bouton « SPEED » jusqu'à sélectionner la vitesse désirée.
Réglage (LO, MI ou HI) : LO = Basse vitesse, MI = vitesse moyenne & HI = vitesse élevée.
Fonctionnement du ventilateur (F):
Mettre de service (F0):

PROGRAMMATEUR
Le programmateur peut être réglé jusqu'à 7,5 heures. Continuez à appuyer sur « TIMER » jusqu'à ce fridolaire du programmeur.
TIMER (F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7 ou F8 / 0.5H/1H/2H/3H/4H/5H/6H/7H/8H) correspond au temps que vous désirez que le ventilateur fonctionne avant de le mettre en fonctionnement. Pour ce faire, continuez à appuyer sur le « TIMER » jusqu'à ce fridolaire du programmeur s'éteigne.

MODE
Appuyez sur le ventilateur « démarrer, appuyer le bouton de réglage de la vitesse du vent « MODE » 3 fois.
trois types de vents venta géniaux, vent naturel et vent de veille. Appuyer sur « MODE » 3 fois pour changer fois. Si bouton enterre or non appuyée le changement de type. Cela indique le changement de type de vent correspondant puis fridolaire de vitesse ventaine.

Télécommande
La télécommande avec piles à bouton CR2025. Retirer le film blanc avant utilisation.

NETTOYAGE

Éteindre l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation de la prise avant de procéder à toute opération du ventilateur et après chaque utilisation.

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (danger de

court - circuit). Utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'appareil, puis le sécher soigneusement. Toujours débrancher la fiche secteur au préalable.
Veiller à ce qu'aucun excédent de poussière ne s'accumule dans la zone de ventilation. Le cas échéant, il est nécessaire de nettoyer de temps à autre à l'aide de brosse sèche ou d'un aspirateur.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V~50-60Hz
Consommation énergétique: 40W

Dimensions (hauteur/ largeur/ longueur)	24,7x11,5x6
Autonomie sans fil (jusqu'à)	60 min
Puissance (W)	40
Alimentation (V)	5 Piles1 mesu/ N
Alimentation mesure(standard/ rechargeable/ non rechargeable)	1 Piles1 mesu/ N
Temps de charge	16 heures
Temps de fonctionnement (Min)	60 min
Matériaux principaux (corps, tête, manche)	Plastique
Poids net (kg)	0,700 kg
Pays d'origine	Allemagne

Ove oznake naznačuju da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom unutar EU. Recikliraje ovaj proizvod pravilno kako biste spriječili moguće štete okoliša ili ugroziti ljudsko zdravlje prema nekontroliranog odlaganja otpada i kako biste promicali ponovnu iskorištenje materijalnih materijala. Vratite korištene uređaje u sustavu povratnih prikupljanja ili se obratite dobavljaču gdje ste kupili ovaj proizvod. Ovaj uređaj prihvatit će ekološkine proizvode i vratiti ih u recikliranu dvorište.

BFT1803R GB

INSTRUCTION FOR USE

Please read these Operating Instructions carefully before connecting your device to the mains, in order to avoid damage due to incorrect use. Please pay particular attention to the safety information. If you pass the device on to a third party, these instructions must also be handed over to the new owner.

WARNING–When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

SAFETY INFORMATION

1. Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the device and injuries to the user.
2. In the case of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damage that may occur.
3. Check before you connect the device to the socket, please check that the type of current and mains voltage correspond to the instructions on the rating label on the underside of the appliance.
4. Do not immerse the device, its cable or its cable in other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this should occur, immediately disconnect the device and then have the unit checked by an expert before using it again.
5. Do not operate the device if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the device has fallen on the floor or has been damaged in another way. In such cases, have the device to a specialist for checking and repair, if necessary.
6. Never remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
7. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.
8. Keep the appliance away from humidity, and protect from splashes.
9. Keep the appliance away from hot objects (e.g. hotplates) and flames.
10. If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and

above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
12. Children shall not play with the appliance.
13. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
14. Keep the appliance and its cord out of reach of children of less than 8 years.
15. The appliance should not be operated by means of an external timer ... switch or by means of a separate system with remote control not originally belonging to this appliance.
16. Use the appliance on a flat, dry and heat resistant surface.
17. This appliance is intended to be used in households and similar applications.
18. Never leave the device unattended during use.
19. Do not store the appliance outdoors or in the open air.
20. Keep the appliance in a dry place, inaccessible to children (in the packaging).
21. Never put fingers or any other objects through the grilles (protective grilles) when the fan is running.
22. The appliance must be completely assembled before use.
23. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
24. Do not point the air flow to the people for a long time.
25. The rotor guard shall not be disassembled /opened to clean the rotor blades.

Tower Fan Operation Instructions:
OPERATING INSTRUCTIONS
1. Unwind the power cord.
2. Plug the appliance into the mains.
To have oscillation, press "Swing" button once. To switch off oscillation, press "Swing" button once. This switches off the oscillation.

POWER, SPEED selection
To turn on the fan, press "ON/OFF" button once. It will start at low-speed fan setting.
To select the fan speed, continue to press "SPEED" button to desired speed setting (LO, MI or HI). LO=low speed, MI=medium speed & HI=high speed.
To turn it off, press "ON/OFF" button once again. It will stop immediately.

TIMER
The timer can set up to 7.5 hours. Continue to press "TIMER" until the timer indicates the desired time (F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7 or F8 / 0.5H/1H/2H/3H/4H/5H/6H/7H/8H) corresponding to the time you want the fan to run before switching off.
To cancel the timer, continue to press the "TIMER" until the timer indicator goes off.

MODE
After the fan start-up press wind speed adjustment button "MODE". There are three kinds of wind: natural wind, sleep wind and wind. Press button "MODE" 3 times to change type. If button not pressed wind will take a turn instead of change type. That indicate it have been change the corresponding wind type then the speed indicator light.

Remote control
The remote control with CR2025 button battery,before use please pull out white film.

CLEANING

Before servicing the fan and after each use, switch off the appliance and unplug the mains cable from the socket.
Never immerse the appliance in water (danger of short - circuit). To clean the appliance, only wipe it down with a damp cloth and then dry it carefully. Always take out the mains plug first. Take care that excessive dust does not build up in the air - intake and air - outlet grille, and clean it occasionally using a dry brush or vacuum cleaner.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V~50-60Hz
Power consumption: 40W

Eco design requirements	
Product information requirements	
Dimensions (height/width/depth)	24,7x11,5x6
Fan power input (W)	40
Service value(EC)	5 Piles1 mesu/ N
Mains voltage(V)	5 Piles1 mesu/ N
Mains power consumption(standard/ rechargeable/ non rechargeable)	1 Piles1 mesu/ N
Charging time	16 heures
Operation time	60 min
Main materials (housing, head, handle)	Plastique
Net weight (kg)	0,700 kg
Country of origin	Allemagne

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.

BFT1803R HR

UPUTE ZA UPOTREBU

Molimo da pažljivo pročitate ove upute za rad prije povezivanja svog uređaja na glavni vod kako bi se izbjeglo oštećenje zbog nepravilnog korištenja. Molimo Vas da obratite posebnu sigurnosne informacije. Ako uređaj prosljeđujete trećoj osobi, ove upute moraju biti uz uređaj.

UPOZORENJE - Prilikom korištenja električnih alata, uvijek se valja pridržavati osnovnih mjera opreza kako biste smanjili opasnost od požara, strujnog udara i osobnih ozljeda.

SIGURNOSNE INFORMACIJE

1. Nepravilno djelovanje i nesigurno rukovanje mogu uzrokovati kvarove na uređaju te ozljede korisnika.
2. U slučaju nepravilne upotrebe ili nesigurnog rukovanja se za oštećenje ne može jrihvatiti nikakva odgovornost.
3. Prije nego uređaj spojite na utičnicu provjerite da li provjerite odgovara li vrsta struje i napon glavnog voda upisanim na pločici s nazivom na unutarnjoj strani uređaja.
4. Uređaj, kabel i kabel ne smiju biti u kontaktu sa drugim tekućinama. Postoji opasnost za život zbog elektrinog udara! Međutim, ako se to dogodi, odmah isključite uređaj i pustite ga u jedinicu neka pregleda ovlašteni prije nego što je ponovno upotrebljava.
5. Ne koristite uređaj, ako se na kablu glavnog voda ili utikaču pojavljuju znakovi oštećenja ili ako je uređaj pao na pod ili je bio oštećen na drugaćiji način. U takvim slučajevima odnesite uređaj specijalistu kako bi ga provjerili i popravili, ako je to potrebno.
6. Nikada ne uklanjajte glavni utikač iz utičnice na način da povlačite za kabel ili s vlažnim rukama.
7. Osigurajte da glavni kabel ne visi preko oštrih rubova ili da bude zarobljen.
8. Uređaj držite dalje od vlage i zaštitite od prskanja.
9. Uređaj držite dalje od vrućih predmeta (npr. vrućih ploča) i otvorenog plamena.
10. Ako se oštećeni kabel za napajanje, zamijenili ga smije proizvođač, njegov servisar ili osoba sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasnost.

11. Dva uređaj ne smiju koristiti dijeca do 8 godina i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osoba koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i nade da uputama koje se odnose na korištenje uređaja.
12. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
13. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju raditi djeca bez nadzora.
14. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djeca mlađe od 8 godina.
15. Uređajem se ne smije rukovati na način da postoji vanjska vremenska sklopka ili da postoji odvojeni sustav s daljinskim upravljanjem koji omogućava ne pripada ovom uređaju.
16. Korištite uređaj na ravnoj, suhoj i poviršini otpornoj na topline.
17. Ovaj uređaj namijenjen je za korištenje u kućanstvu i sličnim primjenama.
18. Nikada uređaj ne ostavljate bez nadzora tijekom uporabe.
19. Nemojte ignorirati ili nastiti uređaja na otvorenom prostoru.
20. Držite uređaj na suhom mjestu, nepristupačnom od strane djece (u ograđenom paklaniju).
21. Nikada ne stavljaje prste ili druge predmete kroz rešetke (ventilacija) dok je ventilator pokrenut.
22. Prije korištenja uređaja mora da ste pročitali upute.
23. Pažite na dugo kosu! Mora biti zahvaćena ventilator u zaštitu kuhalbonetu.
24. Ne dopustite ventilatori protok zraka u ljude na duže vrijeme.
25. Zabitia na rotoru se neemije otvarati kod čišćenja ventilatora.

Uputstva za upotrebu stajećeg ventilatora:
UPUTSTVA ZA UPORABU:
1. Stavite uređaj na suhu, ravnu i čvrstu poviršinu.
2. Ne stavljajte uređaj na tepihe.
3. Da biste postavili rukohvat, pritisnite jedinicu tipku "Izaći". Pročati da osigurački.
Da biste izvadili rukohvat, idi jedinom pritiskom tipku "Izaći". Pretisti da osigurački.

Ostali POWER, SPEED:
Da biste uključili ventilator, jedinom pritiskite tipku "On/OFF". Pročati da se postavkom ne.

Izvlačenje:
Da biste izdvojili brzinu ventilatora, nastavite pritiskati tipku "SPEED" do željene postavke brzine (LO, MI ili HI). LO brzina brzina, MI brzina srednja brzina i HI brzina brzina.

Da biste ga isključili, idi jedinom pritiskite tipku "**ON/OFF**". Ostinah ne se zaustavi.

TAJMER:
Tajmer se može postaviti do 7 sati. Nastavite pritiskati „TIMER" sve dok indikacijski
Da biste ga isključili, pritisnite gumb „TIMER" sve dok se ne ugasi svi indikatori
tajmera.

Standardne vrijeme za servisno vrijednost

Potrošnja energije u stanju čekanja (PSB)	0,94 W
Nominalna ulazna snaga (Pon)	0,94 W
Maksimalna ulazna snaga (Pmax)	0,94 W
	0,94 W
Broj(i) za kontakt radi dobivanja info informacija	Ime i adresa: Bertrand Russell 21 50767 Köln Germany

Ove oznake naznačuju da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom unutar EU. Recikliranje ovaj proizvod pravilno kako biste spriječili moguće štete okoliša ili ugroziti ljudsko zdravlje prako nekontroliranog odlaganja otpada te kako biste promovirali održivo ponovno korištenje izvora materijala. Vratite korišteni proizvod u odgovarajuće mjesta za prikupljanje ili se obratite dobavljaču gdje ste kupili proizvod. Vaš dobavljač prihvatit će sekontlirane proizvode i vratiti ih u recikliranje dvostruk.

Zahtjevi u vezi dizajna	
Zahtjevi informacija o uređaju	
Minimalna brzina ventilatora (V)	0,94 m/s
Glavna snaga ventilatora (P)	0,94
Maksimalna brzina ventilatora (V)	0,94 m/s
	0,94 W/m² (mechanical power input / mechanical power output)
Standardne vrijeme za servisnu vrijednost	0,94 W/m² (mechanical power input / mechanical power output)
	0,94 W/m² (mechanical power input / mechanical power output)
Potrošnja energije u stanju čekanja (PSB)	0,94 W
Nominalna ulazna snaga (Pon)	0,94 W
Maksimalna ulazna snaga (Pmax)	0,94 W
	0,94 W
Broj(i) za kontakt radi dobivanja info informacija	Ime i adresa: Bertrand Russell 21 50767 Köln Germany

MOD:
Nakon isključenja ventilatora, pritisnite tipku "MODE" za podešavanje brzine vjetra.
Timer:
Kada želite raditi timer, pritisnite gumb „timer" za postavljanje vremena.
ovo tipku tiče kada, tada će zujalica proizvesti zvuk promjene tipa. Ovo pokazuje da je promijenjen mogućnosti tipa, a zatim nakon indikatora brzine.

Daljinsko upravljanje
Ovaj uređaj upravljate sa CR2025 dugmastom baterijom, prije upotrebe izvucite traku.

ČIŠĆENJE
Prije servisiranja ventilatora i nakon svakog korištenja, isključite uređaj i odspojite kabel za napajanje iz utičnice.
Nikada nemojte uranjati uređaj u vodu (osenosi od kratkog spoja). Za čišćenje uređaja koristite samo vlažnu krpu i potom zaglađivo osušite. Uvijek prije uključivanja izvedite odčekavanje.
Pažite da se ne nakupi prekomjerna prašina u ulaznoj i izlaznoj rešetki za zrak i povremeno je očistite sa suhom četkom ili usisavačem.

TEHNICKI PODACI
Ulazni napon: 220-240V~50-60Hz
Potrosnja energije : 40W

8FT18038 HU

HASZNÁLATI UTMUTATÓ
Kérjük, olvassa el a használat az elektromos hálózathoz csatlakoztatása, alaposan olvassa el az alábbi használati utasítást, és tartsa meg azt a biztonsági szabályok betartása és az utasítások. Kérjük, legyen
Ez a termék szabadtéri a biztonsági előírásokra. Amennyiben harmadik személy rendelkezésére bocsátja a készüléket, a mellékelt leírást is a használati utasítást is adja oda a felhasználónak.

FIGYELMEZTETÉS–Elektromos készülék használatakor a tűz, áramütés és személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági Óvintézkedések.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK
1. A kés és egyéb megfelelő vágó nem rendelkezésszerű eszközök az szennyeltetése a készülék karcosodását és a kezelő sérülésveszélyt okoz.
2. A készülék nem használható olyan személyek (beleértve a gyermekek) kezelése és használata esetén a felnőtt szakértő semmilyen felelősséget nem vállalunk.
3. Miután a készüléket az elektromos hálózathoz csatlakoztatták, ellenőrizze, hogy az áram típusa és feszültsége megfelel a készülék alsó részén feltüntetett típusjelző lapon szereplő specifikációnak.
4. A készülék csak a dugaszolt ventilátor vezeték vége más szerelvényeinek, vagy más szerszámok áramütés veszélyével jár! Abban az esetben, ha a szerszám, vagy más szerszám szükséges, és a műszaki ki dugaszt az elektromos csatlakozóaljzatból, és a műveletet használat előtt ellenőrzésesse szakembernek.
5. Ne üzemeltesse a készüléket, amennyiben a tápkábelen vagy hosszabbító helyen (tehetőleg a csomagolásban).
6. Ne tegye az ujjait sem más tárgyakat a rácsok (ventilátor védőrácsai), ha a ventilátor fog.
7. A készüléket használat előtt teljesen tisztán kell szerelni.
8. Ne szerelje szét a terméket, ne próbálja az ajzatot a kábelnél fogva, sem pedig vizes kézzel.
9. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le illes peremekről és

lennie hogy a ventilátor pengéjét mindig lehessen tisztítani.

Útmutató a konvenyventilátor használatához:
Használati utasítás:
1. Helyezze egy sima, szilárd felületre egy lapos felületre.
2. Csatlakoztassa a kézszálmot a felfüggesztő.
Ha szeretné eltávolítani a kézszálmot nyomja meg az "Izaget" gombot. Ezzel elvesztiva a szelektív biztonsági szerkezet.

Az egyéb funkciókat a bizottsági előírásokra. Amennyiben harmadik személy rendelkezésére bocsátja a készüléket, a mellékelt leírást is a használati utasítást is adja oda a felhasználónak.

FIGYELMEZTETÉS–Elektromos készülék használatakor a tűz, áramütés és személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági Óvintézkedések.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK
1. A kés és egyéb megfelelő vágó nem rendeltetésszerű eszközök az szennyeltetése a készülék karcosodását és a kezelő sérülésveszélyt okoz.
2. A készülék nem használható olyan személyek (beleértve a gyermekek) kezelése és használata esetén a felnőtt szakértő semmilyen felelősséget nem vállalunk.
3. Miután a készüléket az elektromos hálózathoz csatlakoztatták, ellenőrizze, hogy az áram típusa és feszültsége megfelel a készülék alsó részén feltüntetett típusjelző lapon szereplő specifikációnak.
4. A készülék csak a dugaszolt ventilátor vezeték vége más szerelvényeinek, vagy más szerszámok áramütés veszélyével jár! Abban az esetben, ha a szerszám, vagy más szerszám szükséges, és a műszaki ki dugaszt az elektromos csatlakozóaljzatból, és a műveletet használat előtt ellenőrzésesse szakembernek.
5. Ne üzemeltesse a készüléket, amennyiben a tápkábelen vagy hosszabbító helyen (tehetőleg a csomagolásban).
6. Ne tegye az ujjait sem más tárgyakat a rácsok (ventilátor védőrácsai), ha a ventilátor fog.
7. A készüléket használat előtt teljesen tisztán kell szerelni.
8. Ne szerelje szét a terméket, ne próbálja az ajzatot a kábelnél fogva, sem pedig vizes kézzel.
9. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le illes peremekről és

ne akadjon be semmibe.
10. Ne szerelje szét a terméket az elektromos hálózathoz csatlakoztatása, alaposan olvassa el az alábbi használati utasítást, és tartsa meg azt a biztonsági szabályok betartása és az utasítások. Kérjük, legyen
11. Ez a termék szabadtéri a biztonsági előírásokra. Amennyiben harmadik személy rendelkezésére bocsátja a készüléket, a mellékelt leírást is a használati utasítást is adja oda a felhasználónak.
12. A gyermekek a felügyelet nélkül ne szerelhetik szét a termékeket.
13. A gyermekek a felügyelet nélkül ne szerelhetik szét a termékeket.
14. Tartsa a termékeket a 8 évnél fiatalabb gyermekek elérhetőségétől.
15. A termékeket tilos olyan külső időzítő kapcsolóról vagy külön távirányítóval szerelni, amely nem a termékhez tartozik.
16. A termékeket egy sima, szilárd felületen tápegységre szabad elhelyezni.
17. A termékeket csak háztartási, vagy más hasonló célra szabad felhasználni.
18. Használat közben soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
19. Ne tárolja és ne használja a termékeket a szabadban.
20. Tartsa a termékeket szárazon, gyermek számára nem hozzáférhető helyen (lehetőleg a csomagolásban).
21. Ne tegye az ujjait sem más tárgyakat a rácsok (ventilátor védőrácsai), ha a ventilátor fog.
22. A termékek használata előtt olvassa el a termékhez tartozó szabályzatot.
23. Figyelem a hosszú hajra! A ventilátor beszippantháza.
24. Ne irányítsa a légáramot emberekre hosszabb időre.
25. Forgórész védelmét nemlehet szétszedni mindig nyitva kell

nyilásokban, egy kelle vagy porszívó segítségével időnként tisztítani a hely ezáltal a helyeket.

MŰSZAKI ADATOK
Működési feszültség: 220-240V~50-60Hz
Energiafogyasztás: 40W

Kezelőelemek és szabályozások	
Normál/maximális fordulatszám	0,94 m/s
Normál/maximális teljesítmény (P)	0,94
Szerszám (D)	0,94 m/s
	0,94 W/m² (mechanical power input / mechanical power output)
Szerszám biztonságos használata és megelőzése az azzal kapcsolatos egyéb kockázatok	0,94 W/m² (mechanical power input / mechanical power output)
	0,94 W/m² (mechanical power input / mechanical power output)
Kezelőszervek és szabályozások	0,94 W
Normál/maximális fordulatszám	0,94 W
Normál/maximális teljesítmény (P)	0,94 W
Szerszám (D)	0,94 W
	0,94
Szerszám biztonságos használata és megelőzése az azzal kapcsolatos egyéb kockázatok	Ime i adresa: Bertrand Russell 21 50767 Köln Germany

Üzemmód
A ventilátor bekapcsolása után nyomja meg a "MODE" gombot, amely a kívánt sebességre szabályozza a szélsebességet. Ez a funkció lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy kiválasszák az egy, a kettő vagy a három sebességfokozat közül az ön igényeinek megfelelő és kényelmes szélsebességet. A legnagyobb szélsebességet az adott gyorsasági fokozatról kiválasztva is.
Távirányítás
A(z) CR2025 típusú gomb-elemmel vezérelhető. Használat előtt kihúzni az elemet a fehér vezérlőegységszigetelő.

TISZTÍTÁS
A ventilátor szervizelése előtt és minden használat után kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt a hálózatból.
Soha ne merítse vízbe a készüléket (rövidzárlat veszélye). A tisztításhoz csak törlőt és a készüléket egy nedves ruhával, és ezután alaposan szárítsa fel a terméket. Ügyelni a szellőzőrácsok és a rácsok tisztaságára.
Figyelnie arra, hogy ne halmozódjon fel túlzott por vagy por a levegőbeszívó és -kifúvó

8FT18038R IS

NOTKUNARLEIÐBEININGAR
Lesið vandlega yfir allar þessar leiðbeiningar áður en tæki er tengt í samband og geymið allar leiðbeiningar sem koma með í veg fyrir tjón af ónákvæmri meðhöndlun. Ef tæki er afhent einhverjum annarri er nauðsynlegt er afhenda eitthvað. Sé tæki ætlað til notkunar innan þriðja aðila verða þessar leiðbeiningar einnig afhentar þeim aðila.

VIÐVÖRUN
Ávallt verður að hugsa að áðverðnum grundvallar varúðarráðstöfunum þegar notast er við raftæki svo minnka megi hætta á bruna, sprengingu hætta á raflosti og meiðslum.

ÖRYGGISÁBYRGINGAR
1. Röng eðjanum og óviðeigandi meðferð gæta leitt til bilana í tækinu og hætta á þeim sem notar það.
2. Engin ábyrgð er tekin á tjónum á mögulegu tjóni sem hlýst af óviðeigandi notkun eða óviðeigandi uppsetningu.
3. Áður en kíkinn er stungið í innstungna skal ganga úr skugga um hvort rafmagnsgjafinn og straumspennan sé sú sem er á merkiplötunni á undirhlutanum.
4. Ekki er hægt er vinna á tækinu á meðan vökva. Líftíhætta stafar af raflosti hætt tæki eða kíkir. Sérstakt skal taka ef tæki eða kíkir er á kafi í vatni. Ef tæki er á kafi í vatni skal fjarlægja tæki úr vatni.
5. Ekki skal kíkir ef einhver sjáanleg skemmd er á rafmagnsvírunum eða kíkinn skal ef tæki hefur dottið til þess hefur tæki á einhvern annan hátt orðið fyrir skemmum. Líð ýfirlæra tæki í ólum
tilvikum og tæki eða ytri hlutum er hægt er hætta á skemmdum á tæki.
6. Tryggð skal í kíkina með tilautum höndum og tæki kíkina aldrei úr innstungunni með því að toga í sjálfa rafmagnsvírunna.
7. Gætið varúðar ef kíkir er á á hreyfingu og ekki er hægt er kíkina eða klemmist saman.
8. Hlaðið tæki kíkina á hleðslustöð (fylgir ekki) svo skvettist ekki á það.
9. Ekki hleðsla frá heitum hlutum (t.d. ofnhelluni) og opnum eldi.
10. Ef rafmagnsleiðsla tækisins skemmist verður að láta

framleiðanda, þjónustuaðila á hans vegum eða sambærilegan fagmann skipta um hana til að fyrirbyggja hætturnar.
11. Börn eldri en átta ára og veikburða einstaklingar sem skorta líkamsgetu,skynjanir eða andlega getu og einstaklingar sem skort hafa reynslu eða þekkingu ætti ekki nota tæki, nema svo fremi sem þeir eru undir eftirliti aðila sem gætir tryggju þeirra eða hafa fengið fyrirmæli varðandi notkun tækisins svo þeir skilji hvernig notkun tækisins og þeim fylgi hætti sem gæti í sér gríum fyrir hætturnar.
12. Tæki er ekkert leiktæg.
13. Börn ætu ekki að þrífa tæki né annast það eftirlitslaust.
14. Geymið tæki og meðfylgjandi rafmagnssnúrur þar sem börn undir átta ára aldri ná ekki til.
15. Ekki má kveikja á tæki ef á tæki er á á á

Pesar se tässapeilillä/ Ripsi vetkel riisuqqq

taki preprečili nevarnost poškodb.
11. Napravo lahko uporabljajo otroci od 8 leta dalje in osebe, ki imajo zmanjšane fizične,senzorične ali mentalne zmogljivosti oz. nimajo izkušenj in znanja, le v primeru, da so pod nadzorom ali jim je ustrezno podučeno o varni uporabi in razumejo tveganja, ki so povezana z uporabo.
12. Otroci ne smejo igrati z napravo ne smejo igrati.
13. Napravo ne smejo čistiti in vzdrževati otroci brez nadzora.
14. Napravo in kabel transte izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
15. Stikaja ne upravljajte s pomočjo zunanjega sikuta časovnika ali z ločenim sistemom zdaljinskim upravljalnikom, ki napravo nista primerna za uporabo.
16. Napravo postavite na ravno in suho površino, ki je odporna na vročino.
17. Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in za podobna opravila.
18. Napravemed uporabo nikoli ne pustite brez nadzora.
19. Napravo ne shranjujte in ne uporabljajte na odprtem.
20. Napravo shranite na suhem mestu, hlidosegljivo otrokom (v zaprtem).
21. Skozi zaščitno mrežo ventilatorja ne vtikajte prstov in ostalih predmetov, ko je ventilator vključen.
22. Ventilator ne sme biti pokrito napravo pravilno sestavili.
23. Bodite previdni z dolgimi lasmi! Zaradi turbulence se lahko ujamejo v ventilator.
24. Tok zraka naj ne bo dolgo časa usmerjen v ljudi.
25. Zaščita rotorja se ne smie snieti, kadar Sistie rezila.

Preden prvič uporabite ventilator:
1. Razpakirajte napravo in odstranite vse dele.
2. Vklopite napravo v vtičnico.
Za izbiro hitrosti vrtenja pritisnite gumb ON/OFF.
Za izbiro intervala pritisnite "speed" gumb ponovno.

Uporabanje MODI in HITROSTI:
Za izbiro pritisnite gumb "speed".. Pritiska se bo vrtel pri najnižji hitrosti.
Za izbor hitrosti vrtenja uporabite gumb "SPEED". Na voljo imate 3 stopnje: LOW, MED, HIGH. Ventilator se bo vrtel pri izbrani hitrosti.
Za izbiro pritisnite gumb "speed".

TIMER:
Ventilator ugasne lahko nastavite do 7.5 H.S pritiskom na tipko. "TIMER" lahko izbirate na zadnjo ali dolgme pritisnitev.
(0.5H1H.1.5H 2H-C3H)(H3 5H 4H)(4H 5H)(5H6H.6H7H7.5H) Za izklop tiskaja pritisnite gumb "timer" dokler se indicator ne ugasne.

MODE – način vrtenja
S pritiskom na gumb "MODE" lahko spremenite način vrtenja. Na voljo imate 3 nastavitve. Ko izberete "normal" se ventilator vrti v normalnem načinu. Izberete "noder" vent bo pri vsaki spremembi zapisnika, način pa bo izpisan za zaslonu.

Dodatna uporabljeno:
Pred uporabo upravljalca, odstranite zaščitno folijo iz CR2025 baterijskega vložka.

ČIŠČENJE

Preden se lotite servisiranja ventilatorja in po vsaki uporabi ventilator izklopite in ga ločite od vtičnice.
Izklopite iz vtičnicnja i kabel povlecite iz vtičnice).
Napirag nikoli ne potapljajte v vodo (nevarnost kratkega
Ne uporabljajte kemikalij, ki vsebujejo alkohol, amoniak z vlažno krpo in jo previdno obrišite. Vlažno napirag izvlecite vtič.
Pazite, da se na odprtinah za dovod zraka in na izhodni mreži ne nabere prevelc prahu, in občasno odstranite s suho krtačo ali sesalnikom.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna napetost: 220–240V~50-60Hz
Poraba energije: 42W

Zaščita za dve zlogja	
Ocena energijske učinkovitosti	
A Maksimalni pretok - ventilacija Z_1	$2x.7m^3$ /min
Hrupna raven ventilacija Z_1	47dB
Servisna vrednost Z_1	1.1 m³/min/W/min/W
Nominalni standard za servisno vrednost	1.1 m³/min/W/min/W (1.1 m³/min/W/min/W) (1.1 m³/min/W/min/W) (1.1 m³/min/W/min/W) (1.1 m³/min/W/min/W)
Poraba energije v stanju pripravljenosti (PSB)	0 W
Nominalna hitrost vrtenja ventilatorja (NRS)	1400 rpm
Maksimalna hitrost vrtenja Z_1	1.1m/s
Podatki za ali za ref informacij	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim Germany

Ta oznaka v pomeni, da v EU izdelka ni dovoljeno zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Ustrezno recikliraje izdelek, da preprečite morebitno škodo za okolje ali tveganje za zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja izdelka kot odpadka. Ponovna uporaba materialov pomaga ohranjati naravne vire materialov. Uporabljeni izdelek odložite na ustrezno zbirno mesto ali pa se obrnite na prodajalca, pri kakerem ste izdelek kupili. Vaš prodajalec bo izdelek prevzel spregel in ga odložil okolju prijaznemu centru za reciklažo.

BAHAG AG
Gutenbergstr.21
68167 Mannheim
Germany

CE